

Raport autoewaluacyjny_poziom KZZJK

Nazwa jednostki organizacyjnej

Instytut Słowiańszczyzny Wschodniej

	Kierunek: Lingwistyka w biznesie	Specjalność: —	rok akad. / semestr: 2018/2019; semestr letni
Lp.	Modul/przedmiot:	Przedmioty tworzące modul:	Prowadzący zajęcia:
1.	Praktyczna nauka języka angielskiego II		Mgr D. Malinowska
2.	Praktyczna nauka drugiego języka obcego II	PNJN – gramatyka; konwersacje z leksyką; pisanie PNJR	Dr M. Makowska, dr J. Targońska, dr A. Jachimowicz dr J. Nawacka, mgr J. Dokurno
3.	Język angielski – korespondencja biznesowa		mgr I. Hetman-Pawlaczyk
4.	Nowe trendy w lingwistyce		Dr M. Makowska, Dr hab. A. Naruszewicz-Duchlińska, prof. UWM
5.	Wstęp do języków specjalistycznych		Dr hab. A. Dargiewicz, prof. UWM
6.	Współczesne problemy krajów anglojęzycznych I		Mgr T. Hill
7.	Współczesne problemy krajów drugiego obszaru językowego I	Współczesne problemy krajów drugiego obszaru językowego (język rosyjski); Współczesne problemy krajów drugiego obszaru językowego (język niemiecki)	Dr B. Kozak Dr R. Supranowicz
8.	Makroekonomia		Prof. R. Warżała
9.	Metody statystyczne w ekonomii		Dr L. Markowski
10.	Język angielski w rachunkowości		Mgr K. Kokot-Góra
11.	Drugi język obcy z elementami biznesu II	Drugi język obcy z elementami biznesu II (j. niem.) Drugi język obcy z elementami biznesu II (j. ros.)	Dr J. Targońska; dr hab. A. Jachimowicz; dr M. Makowska Dr B. Jeglińska; mgr J. Olechno-Wasiluk

12.	Angielski język specjalistyczny – media i komunikacja		Mgr D. Malinowska
13.	Angielski język specjalistyczny - IT		Dr K. Skrzypczak
14.	Drugi język specjalistyczny - turystyka	Drugi język specjalistyczny – turystyka (j. niem.) Drugi język specjalistyczny – turystyka (j. ros.)	Dr A. Dargiewicz Dr B. Jeglińska
15.	Zarządzanie projektami		Dr M. Oliński
16.	Międzynarodowe stosunki gospodarcze		Dr J. Nazarczuk
17.	Sztuka wystąpień publicznych		Dr G. Pacewicz; dr Tomasz Dreikopel
18.	Proseminarium		Dr hab. M. Jaworska; dr B. Kozak
19.	Warsztaty biznesowe I		Dr S. Stachowska
20.	Współczesne problemy krajów anglojęzycznych III		Mgr T. Hill
21.	Współczesne problemy krajów drugiego obszaru językowego III	Współczesne problemy krajów drugiego obszaru językowego (jęz. niem.) Współczesne problemy krajów drugiego obszaru językowego (jęz. ros.)	Dr R. Supranowicz Dr B. Kozak
Podsumowanie:			
Ocena:		Uwagi, propozycje rozwiązań:	
Za wyjątkiem jednej ankiety prowadzący wskazują, że efekty przedmiotowe zostały zdefiniowane prawidłowo.		Międzynarodowe stosunki gospodarcze: efekty przedmiotowe zostały prawidłowo zdefiniowane, jednakże występuje duże rozdrobnienie efektów kształcenia, które z uwagi na przyjęte kierunkowe efekty kształcenia na LwB, wpisują się często w te same kategorie. Prowadzący proponuje zmniejszyć rozdrobnienie efektów, co wpłynie na uporządkowanie ich relacji z efektami kierunkowymi.	
Prawie wszyscy ankietowani zaznaczyli, że zakładana liczba godzin pozwala na osiągnięcie efektów.		PNDJO (J. niem. - gramatyka): W obu grupach efekty zostały osiągnięte, chociaż w grupa Na (A1.2) proces ten postępował wolniej z uwagi na niższy poziom językowy studentów.	

	<p>Drugi język obcy z elementami biznesu (j. niem.): Przy 2 godzinach konwersacji z leksyką zdecydowania zmniejsza się progresja materiału i trudno poszerzyć słownictwo na poziomie A2. Zdecydowanie w semestrze przed egzaminem powinny być 4 godziny konwersacji (konieczność progresji leksykalnej na poziomie A2 i przygotowanie do egzaminu ustnego)</p>
100 % ankietowanych wskazuje, że umieszczenie przedmiotu w programie jest właściwe.	<p>Nowe trendy w lingwistyce: Umieszczenie przedmiotu w programie studiów jest zasadne i właściwe – studenci nabywają wiedzę i umiejętności z zakresu współczesnej komunikacji i najnowszych trendów z nią związanych. Przedmiot może jednak także być przeniesiony na II rok studiów, gdy studenci będą już mieli większą wiedzę lingwistyczną.</p>
W 100 % ankiet określono, że punkty ECTS zostały prawidłowo oszacowane.	
Wszyscy ankietowani zaznaczyli, że formy prowadzenia zajęć zostały właściwie dobrane do założonych efektów.	<p>Jako dobre praktyki wymieniono:</p> <p>Współczesne problemy drugiego obszaru językowego (język rosyjski): II rok: Wartościowym elementem zajęć jest prasówka (w tym w języku rosyjskim), która zmusza studentów do czytania bieżącej prasy. Cenne były wizyty studentów z Rosji na zajęciach, prowokujące do pogłębiania wiedzy o Rosji i zachęcające do mówienia w języku rosyjskim; I rok: Sprawdziła się metoda zaliczenia w formie debaty.</p> <p>Międzynarodowe stosunki gospodarcze: W tej liczbie godzin, tj. 30 na ten przedmiot prowadzący jest w stanie zrealizować zarówno treści wykładowe oraz zadania, dzięki czemu studenci są w stanie lepiej zrozumieć zasady panujące na rynku międzynarodowym.</p> <p>Zarządzanie projektami: Praca w sali komputerowej ułatwiłaby formę prowadzenia zajęć.</p>
W zdecydowanej większości ankiet wskazano, że tak treści programowe, jak i formy prowadzenia zajęć są dobrane do kryteriów weryfikacji efektów.	<p>PNDJO (J. niem. - gramatyka): Treści gramatyczne zostały skorelowane z materiałem omawianym na leksyce.</p> <p>Proseminarium: Należy przemyśleć dodanie w 1 semestrze przedmiotu, który przygotowywałby studentów do notowania, konspektowania, formatowania tekstu i egzekwowanie ich w kolejnych semestrach na wszystkich przedmiotach. To znacząco wpłynie na utrwalenie wiedzy i proseminarium można by poświęcić merytorycznemu przygotowaniu do pisanja pracy.</p> <p>Drugi język obcy z elementami biznesu (j. niem.): Nie da się przejść z poziomu A2.1 do A2.2 przy 30 godzinach z leksyki – do tego jest potrzebnych 60 godzin.</p>
W kwestii efektów kształcenia, które przysparzają studentom szczególnych problemów ankietowani zamieścili wiele uwag.	<p>PNDJO z elem. biznesu (j. niem. - gramatyka): Niektórzy studenci mają problem z systemowym myśleniem o języku, dostrzeganiem powtarzających się prawidłowości, łączeniem wiedzy już</p>

posiadanej z tą nowo nabytą. Najwięcej problemów sprawiało studentom opanowanie zasad i nabycie umiejętności w zakresie odmiany i stopniowania przymiotnika.

Współczesne problemy drugiego obszaru językowego (język rosyjski): I i II rok: W2 - opisuje, analizuje i rozumie procesy społeczne, polityczne i gospodarcze zachodzące w rosyjskim obszarze językowym - mimo podejmowanych prób studenci mają problem z integrowaniem wiedzy z różnych obszarów.

Proseminarium: Analiza tekstu naukowego. Mimo podejmowanych prób studenci mają problem z jego analizą; studenci mają kłopoty z formułowaniem problemów badawczych i dobieraniem właściwych metod badawczych.

Międzynarodowe stosunki gospodarcze: Umiejętność rozwiązania i interpretacji wyników zadań z tematyki MSG, ale to jest raczej generalna przypadłość humanistów. Wykładowca dostosowuje poziom trudności zadań i sposób ich tłumaczenia do możliwości studentów.

Zarządzanie projektami: Analizowanie wybranych procesów i zjawisk organizacyjnych, kłopoty z matematyczno-logicznymi operacjami.

Metody statystyczne w ekonomii: W zakresie umiejętności (formułowanie i analiza problemów, dobór metod i narzędzi).

Drugi język obcy z elementami biznesu (j. niem.): U2 - Student potrafi przygotować i zaprezentować dłuższą wypowiedź ustną w języku niemieckim, zachowując poprawność gramatyczną odpowiadającą danemu poziomowi nauki;

PNDJO (j. niem.): Nielicznym studentom problemów przysparza opanowanie partii słownictwa z nowego działu oraz użycie go w prostych wypowiedziach;

Drugi język obcy z elementami biznesu (j. niem., komponent: pisanie): rok I: Studenci nie mieli większych problemów z uzyskaniem efektów, gdyż pracowali systematycznie, a pisanie tekstów skorelowane było ze słownictwem poznanym na leksyce i ze strukturami językowymi, które studenci poznali na gramatyce; Pewną trudnością dla prowadzącego może być uwzględnienie różnych poziomów znajomości j. niemieckiego wśród studentów (wiedza sprzed studiów) i w związku z tym ocenianie ich kompetencji. Pomocny w tym jest podział studentów na grupy z różnym poziomem językowym; **rok II:** W pisaniu największym problemem dla studentów jest zastosowanie posiadanej wiedzy gramatycznej. Studenci piszą szybko i często bezrefleksyjnie. Dopiero przy kontroli tekstu przez prowadzącego zwracają uwagę na odpowiednie formy gramatyczne. Należy zatem wspierać świadomość procesu tworzenia tekstu. Studenci nie chcą pracować ze słownikami tradycyjnymi. W słownikach internetowych często brak kontekstów.

Drugi język obcy z elementami biznesu (j. ros.): K1A_U06 – ma umiejętność dyskusji, merytorycznej argumentacji, prezentowania własnych pomysłów, wątpliwości i sugestii dotyczących

	zagadnień z zakresu wybranej dyscypliny oraz umiejętność ormułowania wniosków w języku specjalności.
W opinii większości ankietowanych zaplanowana praca własna studentów przyniosła oczekiwane efekty.	<p>Nowe trendy w lingwistyce: Studenci otrzymywali liczne zadania domowe, jak np. wyszukanie reklam o określonej tematyce lub formie, które później były przedmiotem wspólnej analizy prowadzonej na zajęciach. To zawsze bardzo angażowało studentów, kiedy mogli pracować na wyszukany przed siebie materiale medialnym, bronić swego stanowiska lub przyjmować krytykę;</p> <p>Drugi język obcy z elementami biznesu (j. niem.): Niestety grupa studentów nie uczy się samodzielnie w domu i ich praca nie przynosi oczekiwanych efektów. Powodem jest zazwyczaj lenistwo. Gros studentów autonomicznych potrafi pracować samodzielnie i u tych praca przynosi efekty w postaci bardzo dobrze rozwiniętej kompetencji leksykalnej, sprawności mówienia i ogólnej poprawności językowej.</p>

Dr Beata Jeglińska

Przewodnicząca KZZJK